

# 記者発表事項

## 【公益財団法人みやざき観光コンベンション協会】

情報提供日	平成28年 1月29日
直 通 担 当 者	0985-26-6100 総務企画局 鈴木

発表事項	県観光情報サイト「旬ナビ」の多言語対応について								
概要	<p>県観光情報サイト「旬ナビ」では、新たに外部サイトの自動翻訳機能（機械翻訳）を活用し、平成28年2月1日（月）正午から多言語対応の運用を開始いたします。</p> <p>対応する外国語は、次の7言語です。</p> <table><tr><td>① 英語</td><td>⑤ インドネシア語</td></tr><tr><td>② 中国語（簡体字）</td><td>⑥ タイ語</td></tr><tr><td>③ 中国語（繁体字）</td><td>⑦ マレー語</td></tr><tr><td>④ 韓国語</td><td></td></tr></table> <p>※機械的に翻訳されるため、正しい翻訳になっていない場合もあります。</p> <p><b>【お問い合わせ先】</b> 宮崎県商工観光労働部観光経済交流局観光推進課 誘致企画・MICE担当（担当：黒木） 電話 0985-26-7103</p> <p>公益財団法人みやざき観光コンベンション協会 総務企画局（担当：鈴木） 電話 0985-26-6100</p>	① 英語	⑤ インドネシア語	② 中国語（簡体字）	⑥ タイ語	③ 中国語（繁体字）	⑦ マレー語	④ 韓国語	
① 英語	⑤ インドネシア語								
② 中国語（簡体字）	⑥ タイ語								
③ 中国語（繁体字）	⑦ マレー語								
④ 韓国語									

イメージ（現在開発中のものです）

みやざき観光情報 **旬ナビ** 文字サイズ **拡大** **縮小** 日本語 English 한국어 繁体中文 簡体中文

サイト内検索  検索 サイトマップ MICE

ホーム **みやざき早わかり** 神話・スピリチュアル **見どころ** 遊び・体験 スポーツ グルメ・お土産 宿泊・温泉

HOME QUICK UNDERSTANDING MYTHS/SPIRITUAL HIGHLIGHT PLAY/EXPERIENCE SPORT GOURMET/SOUVENIR STAY/HOT SPRING

ホーム > Foreign Language 更新日：2016年2月1日

### Providing information by foreign language（外国語への対応）

このサイトは、日本の宮崎県観光の公式ホームページです。  
このサイトでは、サイト全体の自動翻訳サービスを導入しております。

This is the official tourism website of Miyazaki Prefecture, Japan.  
Separate pages in English, Chinese, and Korean are available. An automatic translation tool is also built into the website.

这个网站是日本宫崎县旅游局的正式网页。  
全网站都附有自动翻译服务。

這個網站是日本宮崎縣旅遊的正式網頁。全網站都附有自動翻譯服務。

이 사이트는 일본의 미야자키 현 관광의 공식 홈페이지입니다.  
이 사이트는 사이트 전체의 자동 번역 서비스를 도입하고 있습니다。

### Automatic Translation Service（自動翻訳サービス）

当ホームページを、外部サイトの自動翻訳サービスを利用して、以下の7ヶ国語に翻訳します。  
機械的に翻訳されますので、正しい翻訳になっていない場合もあります。  
翻訳による間違いなどがあつたとしても、公益財団法人みやざき観光コンベンション協会では一切の責任を負うことができませんので、あらかじめご了承ください。  
以上のすべてに同意されましたら、リンクをクリックし、翻訳を開始してください。

This website can be instantly translated into 7 languages listed below using a third-party translation service. The translation may be incorrect or incomplete in some areas due to the limitations of computerized translations.  
Please be aware that **Miyazaki Convention and Visitors Bureau** is not liable for any translation errors.  
If you consent to all of the above, please click on your preferred language to render the website.

因為是利用外部網站的免費翻譯服務，機械翻譯成以下的7種語言，所以可能會出現錯誤的翻譯。公益財団法人宮崎觀光集團協會將不會背負錯誤翻譯的責任，預先敬請諒解。如果您同意所有上述情況，請點擊您所選擇的語言，開始翻譯。

因為是利用外部網站的免費翻譯服務，機械翻譯成以下的7種語言，所以可能會出現錯誤的翻譯。公益財団法人宮崎觀光集團協會將不會背負錯誤翻譯的責任，預先敬請諒解。如果您同意所有上述情況，請點擊您所選擇的語言，開始翻譯。

みやざき観光ホームページを、外部サイトの自動翻訳サービスを利用して、以下7ヶ国語に翻訳します。  
機械的に翻訳されますので、正しい翻訳になっていない場合もあります。  
翻訳による間違いなどがあつたとしても、公益財団法人みやざき観光コンベンション協会では一切の責任を負うことができませんので、あらかじめご了承ください。  
以上のすべてに同意されましたら、リンクをクリックし、翻訳を開始してください。

미야자키현 홈페이지를 외부 사이트의 자동번역 서비스를 이용해서, 이하 7개 국어로 번역합니다.  
기계번역으로 인해 그 의미가 올바르게 전달되지 않는 경우도 있습니다.  
번역에 오류가 있다고 하더라도 일반 재단법인 미야자키 관광 컨벤션 협회에서는 일절 책임을 질 수 없으므로, 미리 양해 바랍니다.  
이상 보는 것에 동의하시면, 원하는 링크를 클릭하고 번역을 시작하십시오.

- English(英語)
- 中文簡體字(中國語(簡體字))
- 中文繁體字(中國語(繁體字))
- 한국어(韓國語)
- Bahasa Indonesia(インドネシア語)
- ภาษาไทย(タイ語)
- Bahasa Melayu(マレー語)

ページの先頭へ戻る

### 観光情報検索

検索条件を入力してください

全エリア

全てのカテゴリ

検索

### お役立ちナビ

- 観光ボランティア案内
- 観光パンフレット等
- フリー観光写真
- お役立ちリンク集

### 交通アクセス

### 教育旅行

### モデルコース

### パンフレット加工用画像

### 動画素材ダウンロード

### つぶやきおぼろば

ツイート フォローする

みやざき「旬ナビ」つぶやきおぼろば  
@Miyazaki\_SyunNavi  
12月28日  
情報をご提供いただき、ありがとうございます。  
奥平自然環境課に確認しましたところ、市内プロジェクトチームを立ち上げ、彼

日本のひなた宮崎県

### MICE発祥の地みやざきの魅力

### 旬ナビ ebooks

このコンテンツをご覧いただけ  
ない方は、ポタンのリンク先か  
らAdobe FlashPlayerをダ  
ウンロードしてください。

スマートフォンサイト

携帯サイト

スマートフォン版ページを見る



公益財団法人みやざき観光コンベンション協会  
〒880-0811 宮崎市錦町1番10号 宮崎グリーンシアター番館 (KITENビル)3階 電話：0985-26-6100 FAX：0985-26-6123

Copyright © Miyazaki Prefecture All Rights Reserved お問い合わせ | 協会情報 | 賛助会員 | サイトのポリシー | リンクバーについて | スレスリース

Home > Panduan perjalanan Miyazaki belajar



私たちにできる 思い出づくりのお手伝い!

Diperbarui tanggal: 8/19/2014

Panduan perjalanan belajar Miyazaki

Langit biru, biru laut

Negara dari matahari dan tanaman Miyazaki, disajikan untuk menumbuhkan hidup kemampuan "belajar" dan "kesadaran" di tujuan wisata pendidikan yang menyoroti berbagai pengalaman.

Matahari memiliki tiga tema pembelajaran

Pengalaman baru yang menarik dan kegembiraan. Matahari memiliki tiga tema pembelajaran



Anda akan belajar tentang ekologi tumbuhan langka dan hewan unik ke negara-of-the-art teknologi fotovoltak memanfaatkan lingkungan Jepang atas tahunan matahari dan jumlah hari-hari cerah dan Miyazaki. Akan menyebabkan rasa meningkatkan kesadaran luar sana mencoba untuk menghargai alam.

詳細を見る



Miyazaki juga mengatakan pertanian Raya maju teknik pertanian untuk belajar, benar-benar mengunjung pelani, pertanian pengalaman. Memperdalam rasa syukur untuk orang-orang yang mengambil untuk diberikan sehari-hari untuk makanan dan produksi.

詳細を見る



Laut dan pegunungan di Prefektur Miyazaki adalah Mekkah untuk olahraga outdoor. Aktivitas marine sports seperti berselancar, seperti sebagai melalui pengalaman kekayaan alam dan dinamisme.

詳細を見る

Pengalaman Miyazaki lebih!

歴史文化体験

農家民泊

Bahan, dll.

Kursus (PDF file)

- Mengambil Kyushu-untuk siswa sekolah dasar (350.1, 264 KB)
Jarak Kansai, di Cina dan tinggi siswa (3 hari 2 malam) (073, 264 KB)
Jarak Kansai, di Cina dan tinggi siswa (4 hari 3 malam) (236, 264 KB)
Shikoku daerah menengah dan tinggi siswa (4 hari 3 malam) (134, 264 KB)
Kanto daerah lain bagi siswa sekolah menengah (4 hari 3 malam) (PDF:687 KB)
Kanto daerah lain bagi siswa sakolah menengah (4 malam 5 hari) (103 KB)

Lainnya

- Instansi dan organisasi pendidikan perjalanan link terkait
Subsidi pemerintah Prefektur dan organisasi
Pendidikan perjalanan kuitansi Hotel Inn (242, 264 KB)

お問い合わせ・資料請求



Ketika melihat PDF file memerlukan Adobe Reader. Tidak memiliki Adobe Reader, dari link banner untuk download gratis.

Kembali ke atas halaman



Kepentingan umum didirikan Yayasan Miyazaki Convention & Visitors Bureau

〒880-0811 3F Miyazaki Green Sphere Ichihankan(KITFN building) 1-10, Nishikimachi, Miyazaki city Telepon : 0985-26-6100 FAX : 0985-26-6123

Hak cipta © All Rights Reserved, Prefektur Miyazaki

Kontak | Asosiasi informasi | Mendukung anggota | Kebijakan situs | Tentang banner | Siaran pers

観光情報検索 Masukkan kriteria pencarian Semua bidang キーワードを入力 Semua Kategori 検索

お役立ちナビ Tamasya relawan panduan Brosur Wisata, dll Foto-foto perjalanan gratis Link yang berguna

交通アクセス access

教育旅行 School excursion

モデルコース Model Course

パンフレット加工用画像 Brochure image

動画素材ダウンロード Stock Footage

Tweet @Myzk\_SyunNavi

日本のひなた宮崎県

MICE発祥の地 みやざきの魅力

Bagaimana untuk membaca konten ini download Adobe FlashPlayer dan tombol link ke.

スマートフォンサイト Smartphone

携帯サイト feature phone